



Istungidokument

11.12.2013

B7-0557/2013 }
B7-0558/2013 }
B7-0559/2013 }
B7-0567/2013 }
B7-0568/2013 }
B7-0569/2013 } RC1

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK

vastavalt kodukorra artikli 110 lõigetele 2 ja 4,

asendades järgmiste fraktsioonide esitatud resolutsiooni ettepanekuid:

PPE (B7-0557/2013)
ALDE (B7-0558/2013)
Verts/ALE (B7-0559/2013)
S&D (B7-0567/2013)
ECR (B7-0568/2013)
EFD (B7-0569/2013)

Vilniuse tippkohtumise tulemused ja idapartnerluse tulevik, eelkõige seoses
Ukrainaga
(2013/2983(RSP))

**José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski, Elmar Brok,
Mairead McGuinness, Laima Liucija Andrikienė, Elena Băsescu,
Jerzy Buzek, Mariya Gabriel, Michael Gahler, Andrzej Grzyb,
Gunnar Hökmark, Elisabeth Jeggle, Tunne Kelam, Eduard Kukan,
Andrey Kovatchev, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek,
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Monica Luisa Macovei,
Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nadezhda Neynsky, Ria Oomen-Ruijten,**

RC\1013108ET.doc

PE525.616v01-00 }
PE525.617v01-00 }
PE525.618v01-00 }
PE525.626v01-00 }
PE525.627v01-00 }
PE525.628v01-00 } RC1

**Alojz Peterle, Andrej Plenković, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda,
Jacek Protasiewicz, György Schöpflin, Bogusław Sonik, Davor Ivo Stier,
Inese Vaidere, Paweł Zalewski, Mário David**

fraktsiooni PPE nimel

Libor Rouček, Marek Siwiec, Boris Zala, Liisa Jaakonsaari

fraktsiooni S&D nimel

**Graham Watson, Guy Verhofstadt, Kristiina Ojuland, Leonidas Donskis,
Jelko Kacin, Marielle de Sarnez, Nathalie Griesbeck, Marietje Schaake,
Gerben-Jan Gerbrandy, Edward McMillan-Scott,**

Johannes Cornelis van Baalen, Alexander Graf Lambsdorff, Stanimir Ilchev

fraktsiooni ALDE nimel

Rebecca Harms, Werner Schulz, Indrek Tarand, Mark Demesmaeker

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Charles Tannock, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko,

Ryszard Czarnecki, Valdemar Tomaševski, Tomasz Piotr Poręba

fraktsiooni ECR nimel

Zbigniew Ziobro, Tadeusz Cymański

fraktsiooni EFD nimel

RC\1013108ET.doc

PE525.616v01-00 }
PE525.617v01-00 }
PE525.618v01-00 }
PE525.626v01-00 }
PE525.627v01-00 }
PE525.628v01-00 } RC1

ET

Euroopa Parlamendi resolutsioon Vilniuse tippkohtumise tulemuste ja idapartnerluse tuleviku kohta, eelkõige seoses Ukrainaga (2013/2983(RSP))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse oma 23. oktoobri 2013. aasta resolutsiooni „Euroopa naabruspoliitika kui partnerluse tugevdamise vahend. Euroopa Parlamendi seisukoht 2012. aasta aruannete kohta”¹,
 - võttes arvesse oma 12. septembri 2013. aasta resolutsiooni Venemaa poolt idapartnerluse riikidele avaldatava surve kohta (Vilniuses toimuva eelseisva idapartnerluse tippkohtumise kontekstis)²,
 - võttes arvesse oma 2005. aasta jaanuaris vastu võetud resolutsiooni,
 - võttes arvesse 29. novembril 2013 idapartnerluse tippkohtumisel Vilniuses vastu võetud ühisdeklaratsiooni,
 - võttes arvesse 30. septembril 2011 idapartnerluse tippkohtumisel Varssavis vastu võetud ühisdeklaratsiooni ja 7. mail 2009 idapartnerluse tippkohtumisel Prahas vastu võetud ühisdeklaratsiooni,
 - võttes arvesse üha halvenevat olukorda Ukrainas, mis on kujunenud pärast Ukraina ametivõimude otsust mitte allkirjastada assotsieerimislepingut Euroopa Liiduga 28. ja 29. novembril 2013 Vilniuses toimunud tippkohtumisel, mille tagajärjel Kiievis ja teistes Ukraina linnades vallandusid rahva massilised meeleavaldused, nn Euromaidani meeleavaldused Ukraina Euroopa-orientatsiooni toetuseks,
 - võttes arvesse komisjoni asepresidendi ja liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja Catherine Ashton ning laienemise ja naabruspoliitika voliniku Štefan Füle ühisavaldusi, milles mõistetakse hukka politsei ülemäärane jõu kasutamine meeleavaldajate laialiajamiseks Kiievis 30. novembril 2013,
 - võttes arvesse kodukorra artikli 110 lõikeid 2 ja 4,
- A. arvestades, et idapartnerluse tippkohtumisel Vilniuses kinnitasid Ukraina ja kõik teised osalejad taas oma kindlat seotust rahvusvahelise õiguse põhimõtete ja selliste põhiväärtustega nagu demokraatia, õigusriiklus ja inimõiguste järgmine;
- B. arvestades, et eriti Armeenia otsus lahkuda assotsieerimislepingu läbirääkimistelt ja Ukraina viimase minuti otsus peatada ettevalmistused assotsieerimislepingu allkirjastamiseks on kahjustanud viimastel aastatel kahepoolsete suhete süvendamiseks ja Euroopa integratsiooni edendamiseks tehtud pingutusi ja tööd;

¹ Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2013)0446.

² Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2013)0383.

- C. arvestades, et Ukraina valitsuse otsus peatada ettevalmistused assotsieerimislepingu ning selles sisalduva põhjaliku ja laiaulatusliku vabakaubanduspiirkonna leppe sõlmimiseks on Ukrainas tekitanud rahulematust ja tugevat protesti; arvestades sellega seoses, et Ukraina julgeolekujõud on rahumeelsete meelevaldajate, opositsioonierakondade ja massiteabevahendite vastu kasutanud toorest ja lubamatut jõudu;
- D. arvestades, et 29. novembril 2013 parafeerisid Gruusia ja Moldova Vilniuses toimunud idapartnerluse tippkohtumisel ELiga sõlmitava assotsieerimislepingu, milles sisalduvad ka põhjalike ja laiaulatuslike vabakaubanduspiirkondade loomist käsitlevad sätted;
- E. arvestades, et ainuvõimalik saab olla vaid rahumeelne, kõikide osapooltega läbiräägitud lahendus;
1. on rahul, et Gruusia ja Moldovaga parafeeriti põhjalike ja laiaulatuslike vabakaubanduspiirkondade leppeid hõlmavad assotsieerimislepingud, millega neile kahele riigile seatakse selge Euroopa tegevuskava; loodab, et need lepingud võimalikult kiiresti allkirjastatakse ja et neid hakatakse võimalikult kiiresti rakendada; sellega seoses kutsub komisjoni üles nende lepingute rakendamist hõlbustama ning mõlema riigi asjaomaseid ametiasutusi abistama, nii et lepingutest lähtuvad konkreetsed positiivsed tulemused ja eelised jõuaksid lühikese ajaga kummagi riigi kodanikeni;
 2. taunib Ukraina ametivõimude poolt president Janukovõtši juhtimisel tehtud otsust mitte allkirjastada ELiga assotsieerimislepingut Vilniuse idapartnerluse tippkohtumisel – hoolimata ELi poolsest selgest tahtest jätkata assotsieerimisprotsessi, eeldusel et tingimused täidetakse; on arvamisel, et selle otsusega jäeti kasutamata suur võimalus edendada ELi ja Ukraina suhteid ning Ukraina püüdlusi; tunnistab Ukraina Euroopa-suunalisi pürgimusi, mida väljendab Ukraina kodanikuühiskond, kes jätkab nn Euromaidani meelevaldusi Kiievis ja teistes Ukraina linnades ega karda tänavatel avalikult näidata vastuseisu president Janukovõtši otsusele, ning kordab oma seisukohta, et ELi ja Ukraina suhete tihendamine ning Ukrainale Euroopa perspektiivi pakkumine on mõlemale poolele väga tähtis ja mõlema poole huvides;
 3. taunib vägivaldseid sündmusi, mis leidsid aset 2013. aasta 9. detsembri öösel, kui julgeolekujõud ründasid opositsioonierakondade ja sõltumatute meediaväljaannete tööruume ning ahistasid meelevaldajaid; on seisukohal, et need sündmused võivad niigi pingelist olukorda veelgi teravdada;
 4. tuletab meelde, et ELi ja Ukraina vahel on avatud mitu suhtluskanalit, nende hulgas president Coxi ja president Kwaśniewski juhitud Euroopa Parlamendi vaatlusmissioon, ning kordab seetõttu veel kord, et Ukraina ametivõimude tõstatatud mureküsimumused, millega õigustatakse viimasel minutil tehtud loobumisotsust, oleks tulnud esitada varem, et oleks võimalik olnud nendega tegeleda;
 5. kinnitab, et toetab kindlalt assotsieerimislepingu võimalikult kiiret sõlmimist, eeldusel et täidetakse asjakohased tingimused, mille 10. detsembril 2013 seadis välisasjade nõukogu ja mida oma 13. detsembri 2013. aasta resolutsiooniga toetab Euroopa Parlament; kutsub

RC\1013108ET.doc

PE525.616v01-00 }
 PE525.617v01-00 }
 PE525.618v01-00 }
 PE525.626v01-00 }
 PE525.627v01-00 }
 PE525.628v01-00 } RC1

seetõttu Euroopa Ülemkogu üles esitama oma 2013. aasta detsembris toimival kohtumisel tugeva poliitilise märguande, et EL on endiselt valmis Ukrainaga koostööd tegema;

6. nõuab, et viivitamata alustataks ELi uue, täiemahulise vahendusmissiooniga kõige kõrgemal poliitilisel tasandil, eesmärgiga jõuda Ukraina valitsuse, demokraatliku opositsiooni ja kodanikuühiskonna ümarlauakõnelusteni, nendel kõnelustel abiks olla ning kindlustada praeguse kriisi rahumeelne lahendamine;
7. on täielikult solidaarne nende inimestega, kes avaldavad meelt Euroopaga seotud tuleviku poolt; kutsub Ukraina ametivõime üles täiel määral austama inimeste kodanikuõigusi ning kogunemisvabadust ja rahumeelse protesti avaldamise vabadust kui ühte põhivabadust; mõistab karmilt hukka toore jõu kasutamise rahumeelsete meeleavaldajate vastu ning rõhutab, et seda tuleb kiiresti, tulemuslikult ja sõltumatult uurida ning tuvastatud süüdlased tuleb kohtu alla anda; nõuab, et viimastel päevadel arreteeritud rahumeelsed meeleavaldajad kohe ja tingimusteta vabastataks; rõhutab, et Ukrainal on selles suhtes rahvusvahelised kohustused; rõhutab, et niisugused meetmed on selgelt vastuolus kogunemisvabaduse ja sõnavabaduse põhimõtetega ning kujutavad endast seepärast üldiste ja euroopalike väärtuste rikkumist; tuletab meelde, et kuna Ukraina on praegu Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsiooni eesistujariik, jälgitakse tema tegevust nende väärtuste kaitsmisel ja edendamisel veelgi tähelepanelikumalt;
8. kinnitab, et mõistab kindlalt hukka Venemaa vastuvõetamatu poliitilise ja majandusliku surve Ukrainale ning sellega kaasnevad ähvardused kehtestada Ukraina vastu kaubandussanktsioonid; nõuab, et EL ja selle liikmesriigid ilmutaksid Venemaa suhtes ühtset hoiakut, ning nõuab, et EL töötaks koos oma liikmesriikidega välja kindla poliitika, et kohaselt reageerida nendele vahenditele ja abinõudele, mida Venemaa kasutab idapartnerluse riikide vastu; kordab, et assotsieerimisleping on kahe lepinguosalise rangelt kahepoolne küsimus, ning lükkab otsustavalt tagasi igasugused ettepanekud kaasata protsessi kolmas osaline;
9. kutsub komisjoni üles kaaluma võimalikke vastumeetmeid, mida EL võiks võtta, kui Venemaa rikub lühinägelike poliitiliste eesmärkide nimel Maaailma Kaubandusorganisatsiooni kaubanduseeskirju; rõhutab, et liidu poliitilise usaldusväärse ja legitiimsuse tõendamiseks peaks liit suutma tegutseda ja vastumeetmeid võtta, kui kas tema ise või tema partnerriigid poliitilise ja majandusliku surve alla seatakse;
10. nõuab, et Ukraina ametivõimud peaksid meeleavaldajatega kõnelusi, et vältida vägivalla tõusu ja riigi destabiliseerimist, ning kutsub kõiki erakondi üles tagama, et majandusliku ja poliitilise olukorra ning edaspidiste ELiga integreerumise väljavaadete üle saaks toimuda korrapärane, rahulik ja analüüsiv parlamentaarne arutelu; tuletab meelde, et igas demokraatlikus riigis saab korraldada uued valimised, kui tekib vajadus, et rahvas võimu uuesti legitimeeriks;
11. nõuab, et ELi institutsioonid ja liikmesriigid muutuksid Ukraina ühiskonna suhtes tunduvalt avatumaks, eelkõige sõlmiks kiiresti viisavabaduse kokkuleppe, tugevdaksid teadusala koostööd, laiendaksid noorte vahetust ja parandaksid stipendiumite kättesaadavust; on

seisukohal, et tuleks teha uusi jõupingutusi Ukraina täielikuks kaasamiseks ELi energia siseturule;

12. rõhutab, et EL peab toetama selliste rahvusvaheliste finantseerimisasutuste kaasamist nagu Rahvusvaheline Valuutafond ning Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank, et anda finantsabi, mis aitaks Ukrainal teostada assotsieerimislepingu allkirjastamisega seotud reforme;
13. peab kahetsusväärseks asjaolu, et pärast üle kolme aasta kestnud ja edukalt lõpule viidud läbirääkimisi assotsieerimislepingu ning selles sisalduva põhjaliku ja laiaulatusliku vabakaubanduspiirkonna leppe üle otsustasid Armeenia ametivõimud Venemaa survele hoopiski tolliliiduga ühineda; tuletab Armeenia ametivõimudele meelde, et protestid ja meeleavaldused selle otsuse vastu kujutavad endast Armeenia kodanike vaba tahte väljendust, mida tuleb respektierida vastavalt Armeenia poolt võetud rahvusvaheliste kohustustele; tuletab sellega seoses meelde, et inimeste tagakiusamise ja kinnipidamisega rikutakse nende kogunemisvabaduse ja sõnavabaduse õigust, ning et need repressioonid lähevad vastuollu hiljutiste töotustega järgida ELiga ühiseid väärtusi; kutsub Armeenia valitsust üles alustama riigi tulevase orientatsiooni küsimuses kaasavat dialoogi kodanikuühiskonnaga;
14. hindab positiivselt ELi ja Aserbaidžaaani vahelise viisalihtsustuslepingu sõlmimist; peab murettekitavaks teisitimõtlemissuhtumise mahasurumist pärast 2013. aasta oktoobris toimunud presidendivalimisi, mille tõendiks on opositsiooniaktivistide jätkuv kinnipidamine ja uued vahistamised, sõltumatute vabauhenduste ja massiteabevahendite ahistamine ning valitsust kritiseerivate inimeste töölt vallandamine üksnes nende poliitilise tegevuse tõttu; nõuab, et Aserbaidžaaani parlament vaataks üle otsuse peatada oma osalemine Euronesti parlamentaarses assamblees, mille kohta parlament võttis 23. oktoobril 2013 vastu eraldi resolutsiooni;
15. tunnustab komisjoni seadusandliku ettepanekut, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 539/2001, et võimaldada biomeetrilist passi omavate Moldova kodanike viisavaba reisimist Schengeni alal; on seisukohal, et selle tähtsa meetmega hõlbustatakse inimestevahelisi kontakte ja lähendatakse Moldova kodanikke ELile;
16. tervitab ELi kriisiohjamisoperatsioonides osalemist käsitleva raamkokkuleppe sõlmimist Gruusiaga, mis annab püsiva õigusliku aluse Gruusia kaasamiseks ELi praegustesse ja tulevastesse kriisiohjamisoperatsioonidesse kogu maailmas;
17. on veendunud, et Vilniuse tippkohtumise tulemused ja üldine olustik osutavad sellele, et ELil tuleb oma idapoolsete partnerriikide Euroopa valiku toetuseks teostada strateegilisemat ja paindlikumat poliitikat, kasutades kõiki enda käsutuses olevaid vahendeid, mille hulka kuuluvad makromajandusliku abi osutamine, kaubandusrežiimi leevendamine, energiavarustuse kindluse suurendamine ja majanduse ajakohastamise projektid ning viisavabaduse kiire rakendamine kooskõlas euroopalike väärtuste ja huvidega;
18. toetab kodanikuühiskonna jätkuvat kaasamist riikide reformiprotsessidesse; kutsub üles

RC\1013108ET.doc

PE525.616v01-00 }
PE525.617v01-00 }
PE525.618v01-00 }
PE525.626v01-00 }
PE525.627v01-00 }
PE525.628v01-00 } RC1

tegeva tõhustatud parlamentidevahelist koostööd Euronesti parlamentaarse assambleega; nõuab, et Ukrainasse saadetaks võimalikult kiiresti Euroopa Parlamendi missioon; hindab positiivselt idapartnerluse riikide kohalike ja piirkondlike omavalitsuste konverentsi kaasamist;

19. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon nõukogule, komisjonile, komisjoni asepresidendile ja liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale, liikmesriikidele, Ukraina presidendile, idapartnerluse riikide valitsustele ja parlamentidele, Venemaa Föderatsiooni valitsusele ja parlamendile, Euronesti parlamentaarsele assambleele, Euroopa Nõukogu parlamentaarsele assambleele ning Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsiooni parlamentaarsele assambleele.